# baby einstein

## Together in Tune Drums™

Connected Magic Touch™ Drum Set / Piano Connecté Magic Touch™ Klavier / Verbundenes Magic Touch™ Klavier
Zestaw perkusyjny Connected Magic Touch™ / Pianola Connected Magic Touch™

1. Magic Touch™ surface responds to baby's gentle touch
2. Switch modes: Discover, Perform, & Playful
3. Press to unlock Band Mode to wirelessly connect to other Together in Tune™ instruments
4. Cymbals light up, rewarding baby's performance
5. Volume switch & Play Assist control sound & rhythm
6. Push the Einstein button to explore music styles

**Discover Mode**
**Mode Découverte**
Baby can discover 10 popular melodies or make their own music
Bébé découvre 10 mélodies connues ou crée de nouvelles chansons

**Perform Mode**
**Mode Action**
Layer riffs & fills on top of the music
Possibilité d'ajouter des bandes sons et sons à la musique

**Playful Mode**
**Mode Jeux**
Add silly sounds to the music for a fun twist
Ajout de sons rigolos à la musique pour s'amuser encore plus

**Together in Tune Collection™ connects for more fun!**
**Avec la technologie Together in Tune Collection™, la musique connectée c'est amusant !**

6m-4y

**Band Mode**
**Mode Groupe musical**
Connect the instruments for baby to experience the thrill of performing together.
Connectez les instruments pour que bébé puisse faire l'expérience d'une performance en groupe.

**Curious how to connect?**
¿Quieres saber cómo conectarte?
**Vous voulez vous connecter ?**
Neugierig wie man sich verbindet?
**Quer saber como conectar-se?**
Vuol sapere come collegare gli strumenti?

babyeinstein.com

KIDS2, INC. ATLANTA, GA USA 30305 • 1-800-230-8190

**ES** 1. La superficie Magic Touch™ responde al suave toque del bebé
2. Cambia de modo: Descube, Interpreta y Diviértete
3. Presiona para desbloquear el Modo Banda y conectarte de forma inalámbrica a otros instrumentos Together in Tune™.
4. Los platillos se iluminan, para premiar la actuación del bebé
5. Interruptor de volumen y Play Assist para controlar el sonido y el ritmo
6. Presiona el botón Einstein para explorar estilos musicales

**Modalidad Descubre:** El bebé puede descubrir 10 melodías populares o crear su propia música
**Modalidad Ejecuta:** Capas de sonidos rítmicos y pasajes musicales
**Modalidad Jugar:** Add silly sounds to the music for a fun twist
**Modalidad Banda:** Añade sonidos divertidos a la música para darle un toque original.

¡Se conecta al Together in Tune Collection™ para más diversión!

**FR** 1. Les surfaces Magic Touch™ réagissent même sous les petits doigts
2. Différents modes : Découvrir, jouer et s'amuser
3. Appuyer sur le mode Groupe pour le déverrouiller et vous connecter sans fil à d'autres instruments Together in Tune™
4. Les cymbales s'illuminent quand bébé joue
5. Bouton switch & Play Assist de contrôle pour le son et le rythme
6. Appuyer sur le bouton Einstein pour découvrir les styles musicaux

**Mode Découverte:** Bébé découvre 10 mélodies connues ou crée de nouvelles chansons
**Mode Action:** Possibilité d'ajouter des bandes sons et sons à la musique
**Mode Jeux:** Ajout de sons rigolos à la musique pour s'amuser encore plus
**Mode Groupe musical:** Connectez les instruments pour que bébé puisse faire l'expérience d'une performance en groupe.

Avec la technologie Together in Tune Collection™, la musique connectée c'est amusant !

**DE** 1. Die Magic Touch™ Oberfläche reagiert auf die sanfte Berührung des Babys
2. Modi wechseln: Entdecken, Performen & Spielerisch
3. Drücken, um den Bandmodus für die drahtlose Verbindung mit anderen Together in Tune™–Instrumenten freizuschalten
4. Die Becken leuchten auf und belohnen die Performance des Babys
5. Lautstärkeregler & Spielhilfe steuern Klang und Rhythmus
6. Die Einstein–Taste drücken, um Musikstile zu erkunden

**Entdecken Modus:** Das Baby kann 10 beliebte Melodien entdecken oder seine eigene Musik machen
**Performen Modus::** Riffs & Füllsounds über die Musik legen
**Spielerisch Modus:** Die Musik kann durch lustige Geräusche aufgepeppt werden
**Band Modus:** Verbinden Sie die Instrumente, damit Ihr Baby den Reiz des gemeinsamen Musizierens erleben kann

Together in Tune Collection™ verbindet sich für mehr Spaß!

**PL** 1. Powierzchnia z technologią Magic Touch reaguje na delikatny dotyk dziecka
2. Przełączaj tryby: odkrywania, muzyki i zabawy
3. Naciśnij, aby odblokować tryb zespołu, aby bezprzewodowo połączyć się z innymi instrumentami Together in Tune™
4. Cymbałki świecą, nagradzając występy dziecka
5. Przełącznik głośności i asystent muzyczny kontrolują dźwięk i rytm
6. Naciśnij przycisk Einstein, aby poznać nowe style muzyczne

**Modo Descoberta:** Dziecko odkrywa 10 popularnych melodii lub tworzy własną muzykę
**Modo Interpretar:** Układanie riffów i podkładów muzycznych
**Modo Lúdico:** Dodaj wesołe dźwięki do muzyki, aby urozmaicić zabawę
**Modo Banda:** Conecte os instrumentos para o bebê experimentar a sensação de atuar em conjunto.

Together in Tune Collection™ łączy się dla większej zabawy!

**IT** 1. La superficie Magic Touch™ reagisce al leggero tocco del piccolo
2. Passa da una modalità all'altra: Discover, Perform e Playful
3. Premi per sbloccare la modalità Band per connetterti in modalità wireless ad altri strumenti Together in Tune™
4. I piatti si illuminano, premiando la performance del bambino
5. L'interruttore del volume e la tecnologia Play Assist controllano il suono e il ritmo
6. Premi il pulsante Einstein per esplorare gli stili musicali

**Modalità Discover:** Il bambino può scoprire 10 melodie famose o comporre la sua musica
**Modalità Perform:** Può suonare assoli oppure seguendo la musica
**Modalità Playful:** Aggiungi qualche suono buffo alla musica per un tocco divertente
**Modalità Band:** Collega gli strumenti per regalare al bambino l'emozione di suonare in una band.

Together in Tune Collection™ per il massimo del divertimento!

---

baby einstein™ | Hape

# Together in Tune Drums™

Connected Magic Touch™ Drum Set / Batería Connected Magic Touch™
Tambours Connectés de Connected Magic Touch™

YouTube youtube.com/babyeinstein Stay Curious™

FSC MIX Wood | Supporting responsible forestry FSC™ C004225

6m-4y

**Magic Touch™ surface responds to baby's slightest touch**
Los botones Magic Touch™ responden al menor roce del bebé
**Les boutons Magic Touch™ réagissent au moindre contact de bébé**

**TEACHES**
ENSEÑA
**ENSEIGNE**

**Instruments** / Instrumentos / **Instruments**
**Music** / Música / **Musique**
**Cause & Effect** / Causa y Efecto / **Cause et Effet**

**4** **Modes: Discover, Perform, Playful, & Band**
Modos: Descubrir, Interpretar, Diversión y Banda
**Modes : Découvrir, jouer de la musique, s'amuser, et groupe**

**50+** **Melodies & sounds**
Melodías y sonidos
**Mélodies et sons**

the einstein way
**Designed by experts. Inspired by curiosity. Made for milestones.™**
babyeinstein.com/theeinsteinway


baby einstein™ | Hape

Together in Tune Drums™

Connected Magic Touch™ Drum Set / Batería Connected Magic Touch™
Tambours Connectés de Connected Magic Touch™

YouTube youtube.com/babyeinstein Stay Curious™

FSC MIX Wood | Supporting responsible forestry FSC™ C004225

6m-4y

Magic Touch™ surface responds to baby's slightest touch
Los botones Magic Touch™ responden al menor roce del bebé
Les boutons Magic Touch™ réagissent au moindre contact de bébé

TEACHES
ENSEÑA
ENSEIGNE

Instruments / Instrumentos / Instruments
Music / Música / Musique
Cause & Effect / Causa y Efecto / Cause et Effet

4 Modes: Discover, Perform, Playful, & Band
Modos: Descubrir, Interpretar, Diversión y Banda
Modes : Découvrir, jouer de la musique, s'amuser, et groupe

50+ Melodies & sounds
Melodías y sonidos
Mélodies et sons

the einstein way
Designed by experts. Inspired by curiosity. Made for milestones.™
babyeinstein.com/theeinsteinway


---

**EN** **REQUIRES 3 AA/LR6 BATTERIES (NOT INCLUDED).** Always keep batteries away from children. Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard or rechargeable batteries. Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used. Install the batteries so that its polarity matches the markings in the batteries compartment. Do not short-circuit the batteries. Do not store batteries in areas that have extreme temperatures (such as attics, garages, or automobiles). Remove an exhausted battery from the battery compartment. Never attempt to recharge a battery unless it is specifically marked "rechargeable." Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Do not use rechargeable alkaline batteries in a Ni-Cad or Ni-MH batteries charger. Please use the correct disposal method for batteries. Remove batteries from product before storing for a prolonged period of time. Do not dispose of product or batteries in fire, batteries may explode or leak. **CLEANING INSTRUCTIONS:** Clean before use with a damp cloth and mild soap. Air dry. Do not immerse in water. **IMPORTANT:** Remove all packaging and fasteners before giving product to child. Retain this package for future reference. It contains important information. For single family use only. As an ongoing process, we are constantly improving and updating our products. Pictures on this package may sometimes differ from the product enclosed.

**ES** **REQUIERE 3 BATERÍAS AA/LR6 (NO INCLUIDAS).** Mantener las pilas alejadas de los niños. No mezclar las pilas nuevas con las viejas. No mezclar pilas alcalinas, estándar o recargables. Sólo se deben usar las pilas del mismo tipo o de un tipo equivalente, según las recomendaciones. Instalar las pilas de modo que la polaridad coincida con las marcas que están en el compartimiento de las pilas. No provocar un cortocircuito con las pilas. No guardar las pilas en áreas que tengan temperaturas extremas (p. ej., áticos, garajes o automóviles). Retirar las pilas agotadas del compartimiento de la pila. Nunca intentar recargar una pila a menos que esté designada específicamente como "recargable". Las pilas recargables se deben quitar del juego antes de cargarlas. Las pilas recargables solo se deben cargar bajo supervisión de un adulto. No usar pilas alcalinas recargables en un cargador de pilas de níquel-cadmio (Ni-Cad) o níquel-hidruro metálico (Ni-MH). Usar el método correcto de eliminación para las pilas. Retirar las pilas del producto antes de guardarlo durante un tiempo prolongado. No deseche el producto ni las baterías en fuego, las baterías podrían explotar o tener una fuga. **INSTRUCCIONES PARA LA LIMPIEZA:** Limpie antes de usar con un paño húmedo y jabón suave. Deje secar al aire. No sumergir en agua. **IMPORTANTE:** Retire toda la envoltura y los sujetadores antes de entregar el producto al niño. Conserve esta envoltura para usarla como referencia futura. Contiene información importante. Para uso familiar únicamente. Como parte de un proceso continuo, mejoramos y actualizamos constantemente nuestros productos. A veces, las imágenes del paquete pueden ser diferentes del producto que se encuentra en el interior.

**FR** **FONCTIONNE AVEC 3 PILES AA/LR6 (NON COMPRISES).** Toujours garder les piles hors de portée des enfants. Ne pas mélanger piles neuves et piles usagées. Ne pas mélanger les piles alcalines, standard ou rechargeables. Utiliser seulement des piles de type semblable ou équivalent à ce qui est recommandé. Mettre les piles en place en respectant les polarités inscrites dans le compartiment prévu à cet effet. Ne pas court-circuiter les piles. Ne pas ranger les piles dans des lieux où la température est extrême (tels que greniers, garages ou voitures). Retirer les piles usagées du compartiment. Ne jamais essayer de recharger une pile à moins qu'elle ne porte explicitement l'inscription « rechargeable ». Retirer les piles rechargeables du jouet avant de procéder au chargement. Les piles rechargeables ne doivent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte. Ne pas utiliser de piles alcalines rechargeables avec un chargeur de piles Ni-Cad ou Ni-MH. Mettre les piles au rebut conformément à la méthode d'élimination appropriée. Retirer les piles du produit avant de le ranger pour une période prolongée. Ne pas jeter ce produit ou ces piles au feu ; les piles pourraient exploser ou couler. **INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE :** Nettoyer avant usage à l'aide d'un chiffon humide et de détergent doux. Laisser sécher à l'air libre. Ne pas tremper dans l'eau. **IMPORTANT :** Retirer l'ensemble de l'emballage et toutes les attaches avant de donner le produit à l'enfant. Conserver l'emballage pour consultation. Il contient des informations importantes. Pour un usage familial uniquement. Nous nous efforçons constamment d'améliorer et d'actualiser nos produits. Les illustrations figurant sur cet emballage peuvent parfois différer du produit qu'il contient.

**DE** **ES WERDEN 3 BABYZELLEN (TYP AA/LR6) BENÖTIGT (NICHT IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN).** Bewahren Sie Batterien immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Verwenden Sie nicht alte und neue Batterien zusammen. Verwenden Sie keine alkalischen, normalen und aufladbaren Batterien zusammen. Nur Batterien des gleichen oder entsprechenden Typs sind zum Gebrauch empfohlen. Setzen Sie die Batterien so ein, dass die Polung im Batteriefach stimmt. Schließen Sie die Batterien nicht kurz. Bewahren Sie die Batterien nicht an Orten mit extremen Temperaturschwankungen auf (z.B. Dachboden, Garage oder Fahrzeuge). Entfernen Sie nicht mehr funktionierende Batterien vom Batteriefach. Versuchen Sie nie, Batterien wieder aufzuladen, außer sie sind mit "aufladbar" bezeichnet. Aufladbare Batterien müssen vor dem Aufladen aus dem Spielzeug genommen werden. Aufladbare Batterien dürfen nur unter der Aufsicht Erwachsener aufgeladen werden. Verwenden Sie keine aufladbaren, alkalischen Batterien in einen Ni-Cad oder Ni-MH Batterieladegerät. Bitte entsorgen Sie die Batterien an dem dafür vorgesehenen Ort. Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es längere Zeit nicht verwenden. Entsorgen Sie das Produkt oder die Batterien nicht im Feuer, Batterien könnten explodieren oder auslaufen. **PFLEGEHINWEISE:** Vor der Benutzung mit einem feuchten Tuch und milder Seife reinigen. An der Luft trocknen lassen. Nicht in Wasser eintauchen. **WICHTIG:** Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und alle Befestigungselemente, bevor das Produkt von Kindern verwendet wird. Diese Verpackung bitte zur späteren Bezugnahme aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen. Nur innerhalb einer Familie verwenden. Wir nehmen fortlaufend Verbesserungen und Aktualisierungen an unseren Produkten vor. Es kann manchmal vorkommen, dass die Abbildungen auf dieser Verpackung von dem darin befindlichen Produkt abweichen.

**PL** **WYMAGANE 3 BATERIE TYPU AA/LR6 (NIE WCHODZĄ W SKŁAD ZESTAWU).** Baterie należy zawsze przechowywać poza zasięgiem dzieci. Nie używać jednocześnie baterii używanych i nowych. Nie używać jednocześnie baterii alkalicznych, standardowych i akumulatorów. Należy korzystać jedynie z baterii tego samego rodzaju lub ich odpowiednika, zgodnie z zaleceniami. Baterie należy wkładać tak, by ich bieguny odpowiadały oznaczeniom w komorze na baterie. Nie doprowadzać do zwarcia baterii. Nie przechowywać baterii w miejscach o skrajnych temperaturach (na poddaszach, w garażach lub w samochodach). Zużytą baterię wyjąć z komory na baterie. Nigdy nie należy ładować baterii, jeśli nie jest wyraźnie oznaczona jako akumulatorek. Akumulatorki należy wyjąć z zabawki przed rozpoczęciem ładowania. Akumulatorki wolno ładować jedynie pod nadzorem osoby dorosłej. Nie należy ładować akumulatorków alkalicznych w ładowarkach do akumulatorków niklowo-kadmowych lub niklowo-metalowo-wodorkowych. Należy przestrzegać ściśle określonej procedury utylizacji baterii. Jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie. Nie wolno wyrzucać produktu ani baterii do ognia. Może to spowodować eksplozję lub wyciek baterii. **WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE CZYSZCZENIA:** Przed użyciem należy wyczyścić za pomocą wilgotnej szmatki i delikatnego mydła. Suszyć na powietrzu. Nie zanurzać w wodzie. **WAŻNE:** Przed rozpoczęciem używania produktu należy usunąć całość opakowania i mocowań. Opakowanie należy zachować na przyszłość. Zawiera ono ważne informacje. Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytkowania przez jedną rodzinę. W ramach stałego procesu nieustannie ulepszamy i aktualizujemy nasze produkty. Zdjęcia na opakowaniu mogą czasami różnić się od załączonego produktu.

**IT** **RICHIEDE 3 BATTERIE AA/LR6 (NON INCLUSE).** Tenere sempre le batterie lontano dalla portata dei bambini. Non usare batterie vecchie e nuove insieme. Non usare pile alcaline, comuni e ricaricabili insieme. Utilizzare solo batterie dello stesso tipo o di tipo analogo a quello consigliato. Inserire le batterie in modo che la polarità corrisponda allo schema indicato sull'alloggiamento. Evitare che le batterie vadano in corto circuito. Non conservare le batterie in locali con temperature estreme (tipo soffitte, garage o automobili). Estrarre le batterie esaurite dall'alloggiamento. Non tentare mai di ricaricare una batteria salvo che sia specificamente contrassegnata come "ricaricabile". Estrarre le batterie ricaricabili dal giocattolo prima di ricaricarle. Caricare le batterie ricaricabili esclusivamente in presenza di un adulto. Non usare batterie ricaricabili alcaline in un caricatore per batterie Ni-Cad o Ni-MH. Si consiglia di smaltire le batterie in maniera corretta. Togliere le batterie prima di riporre il prodotto per un periodo prolungato. Non smaltire il prodotto o le batterie nel fuoco, poiché le batterie potrebbero esplodere o dar luogo a perdite. **ISTRUZIONI PER LA PULIZIA:** Prima dell'uso pulire con un panno umido e detergente delicato. Lasciare asciugare all'aria. Non immergere in acqua. **IMPORTANTE:** Togliere tutti i materiali di imballaggio e fissaggio prima di dare il prodotto al bambino. Conservare la confezione. Contiene informazioni importanti. Esclusivamente a uso mono-familiare. Esclusivamente a uso mono-familiare. I nostri prodotti sono soggetti a continui miglioramenti e aggiornamenti. Le illustrazioni sulla confezione possono a volte risultare diverse dal prodotto contenuto all'interno.

**EN** This symbol indicates that the product is not to be disposed of in household waste as batteries contain substances that can be damaging to the environment and health. Contact local authority for recycling & collection information.

**ES** Este símbolo indica que el producto no debe desecharse con los residuos del hogar ya que las baterías contienen sustancias que pueden dañar el medioambiente y la salud. Comuníquese con la autoridad local para obtener información sobre reciclaje y recolección.

**FR** Ce symbole indique que le produit ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères ; les piles contiennent, en effet, des substances pouvant nuire à l'environnement et à la santé. Contacter l'autorité locale compétente pour en savoir plus sur le recyclage et la collecte.

**DE** Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, weil die Batterien Substanzen enthalten, die umwelt- und gesundheitsschädlich sind. Für Informationen über die Wiederverwertung und Abholung treten Sie bitte mit der lokalen Behörde in Verbindung.

**PL** Ten symbol oznacza, że produktu nie wolno utylizować wraz z odpadami z gospodarstwa domowego, ponieważ baterie i akumulatory zawierają substancje, które mogą szkodliwie oddziaływać na środowisko naturalne i zdrowie człowieka. Informacje dotyczące recyklingu i odbioru takich odpadów można uzyskać od przedstawicieli lokalnych władz.

**IT** Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito in contenitori per rifiuti casalinghi, dato che le batterie contengono sostanze che possono essere dannose per l'ambiente e per la salute. Contattare le autorità locali per informazioni sul riciclaggio e sul ritiro.

**EN** This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause interference.
(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

**ES** Este dispositivo contiene transmisores/receptores exentos de licencia que cumplen con los RSS de excepción de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:
(1) Este dispositivo no debe causar interferencias.
(2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

**FR** Cet appareil contient un/des transmetteur(s)/ récepteur(s) à utilisation non restreinte répondant aux normes en vigueur sur le sol du Canada pour les radiotransmetteurs. Cette utilisation doit cependant remplir deux conditions préalables :
(1) L'appareil ne doit pas causer d'interférences.
(2) L'appareil doit pouvoir supporter les interférences, même celles pouvant lui occasioner des dysfonctionnements.

**DE** Dieses Gerät enthält lizenzbefreite Sender/Empfänger, die den lizenzbefreiten RSS von Innovation, Wissenschaft und Wirtschaftsentwicklung Kanada entsprechen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:
(1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen.
(2) Dieses Gerät muss alle Interferenzen aufnehmen, einschließlich Interferenzen, die einen unerwünschten Betrieb des Geräts verursachen können.

**PL** Urządzenie zawiera zwolnione z licencji nadajniki i odbiorniki, spełniające wymagania programu Innovation, Science and Economic Development Canada w zakresie zwolnionych z licencji RSS. Działanie urządzenia podlega następującym dwóm warunkom:
(1) Urządzenie nie może powodować zakłóceń.
(2) Urządzenie musi przyjmować wszelkie zakłócenia, w tym zakłócenia mogące powodować niepożądane działanie urządzenia.

**IT** Questo dispositivo contiene trasmettitori/ricevitori esenti da licenza conformi alle normative canadesi sulle RSS esenti da licenza in materia di innovazione, scienza e sviluppo economico. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti:
(1) Questo dispositivo non dovrebbe causare interferenze.
(2) Questo dispositivo riceve qualsiasi interferenza, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo stesso.

**WARNING**: This toy produces flashes that may trigger epilepsy in sensitized individuals.
**ADVERTENCIA:** Este juguete produce destellos que pueden desencadenar epilepsia en personas sensibles.
**AVERTISSEMENT :** Ce jouet produit des clignotements lumineux qui peuvent déclencher des crises d'épilepsie chez les personnes sensibles.
**ACHTUNG:** Dieses Spielzeug erzeugt Lichteffekte, die bei sensibilisierten Personen epileptische Anfälle auslösen können.
**OSTRZEŻENIE:** Ta zabawka emituje błyski światła, które u wrażliwych osób mogą wywołać atak epilepsji.
**AVVERTENZA:** il giocattolo emette luci lampeggianti che potrebbero causare crisi epilettiche nei soggetti sensibili.

**EN** Frequency band(s) in which product operates: 2470 MHz – 2470 MHz
Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency band(s) in which the radio equipment operates: <6dBm

**ES** Frecuencia de banda(s) con la que opera el producto: 2470 MHz – 2470 MHz
Potencia de Radio-Frecuencia máxima de transmisión en la(s) banda(s) de frecuencia con la(s) que opera el equipo de radio: <6dBm

**FR** Bandes de fréquences d'utilisation : 2470 MHz – 2470 MHz
Pouvoir maximal fréquence de radiodiffusion par bandes de fréquence pour cet appareil sans fil : <6dBm

**DE** Frequenzband(e), in dem das Produkt arbeitet: 22470 MHz – 2470 MHz
Maximale Funkfrequenzleistung, die in dem Frequenzband/den Frequenzbändern übertragen wird, in dem/denen die Funkanlage arbeitet: <6dBm

**PL** Pasmo(a) częstotliwości, w którym działa produkt: 2470 MHz - 2470 MHz
Maksymalna moc nadawana w paśmie (pasmach) częstotliwości obsługującym urządzenie radiowe: <6 dBm"

**IT** Banda di frequenza d'uso del prodotto: 2470 MHz – 2470 MHz
Potenza massima di radiofrequenza trasmessa nella banda di frequenza d'uso dell'apparecchiatura radio: < 6dBm

EPA TSCA Title VI compliant for formaldehyde
Conforme al Título VI de EPA TSCA para formaldehído
Conforme à la norme EPA TSCA Title VI pour le formaldéhyde
TSCA-konform gemäß Titel VI der Chemikalienregulierung der US-Umweltschutzbehörde für Formaldehyd
Zgodność z normą EPA TSCA Tytuł VI (formaldehyd)
Conforme a EPA TSCA Titolo VI per la formaldeide

**Hape International AG**
Alsfelder Straße 41
35325 Mücke
Germany

**Hape International Inc.**
2nd Floor
199 Pembina Road
Sherwood Park, AB T8H 2W8
Canada

**⚠ WARNING:** Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the equipment and receiver
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: 1) this device may not cause harmful interference, and 2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Hereby, Kids2, Inc., declares that the radio equipment type Together in Tune Drums™ is in compliance with Directive 2014/53/EU. The declaration of conformity may be consulted at www.kids2.com/12804doc

Por la presente, Kids2, Inc. declara que el equipo de radio tipo Together in Tune Drums™ cumple con la Directiva 2014/53/UE. La declaración de conformidad puede consultarse en www.kids2.com/12804doc

Kids2, Inc., déclare sur l'honneur que le radiotransmetteur Together in Tune Drums™ remplit les conditions stipulées par la Directive 2014/53/EU. La déclaration de conformité du produit peut être consultée sur notre site (www.kids2.com/12804doc)

Hiermit erklärt Kids2, Inc. dass die Funkanlage vom Typ Together in Tune Drums™ mit der Richtlinie 2014/53/EU konform ist. Die Konformitätserklärung kann unter www.kids2.com/12804doc eingesehen werden.

Niniejszym firma Kids2, Inc. oświadcza, że sprzęt radiowy typu Together in Tune Drums™ jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Z deklaracją zgodności można zapoznać się na stronie www.kids2.com/12804doc.

Con la presente, Kids2, Inc. dichiara che l'apparecchiatura radio di Together in Tune Drums™ è conforme alla direttiva 2014/53/UE. La dichiarazione di conformità è disponibile all'indirizzo www.kids2.com/12804doc

**ES MODELO:** 12804 BATERIA DE JUGUETE **CANTIDAD:** 1 PIEZA **HECHO EN:** CHINA **IMPORTADOR:** KIDS2 US MÉXICO S.A. DE C.V. AVENIDA VASCO DE QUIROGA NO. EXT. 3900, NO. INT. 905-A COL. LOMAS DE SANTA FE, ÁLVARO OBREGÓN, CIUDAD DE MEXICO, MÉXICO, **C.P.** 01219, **R.F.C.:** KIM030627DY7. **EDAD RECOMENDADA:** DE 6 MESES A 4 AÑOS. **CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS:** REQUIERE 3 BATERIAS AA/LR6 1.5V C/U (4.5V), (NO INCLUIDAS). LEER INSTRUCCIONES DE PRECAUCIÓN O ADVERTENCIA Y INSTRUCCIONES DE USO O CUIDADO, QUE VIENE EN EL EMPAQUE.


MANUFACTURED FOR • FABRIQUÉ POUR kids2™ Kids II® ©2023 KIDS2, INC. www.kids2.com/help
**KIDS2, INC.** ATLANTA, GA USA 30305 • 1-800-230-8190
IMPORTED BY • IMPORTÉ PAR
**KIDS2 AUSTRALIA PTY LIMITED** CASTLE HILL, NSW AUSTRALIA 2154 • (02) 9894-1855
**KIDS2 JAPAN K.K. c/o ARK Outsourcing KK** 4-3-5-704, Ebisu, Shibuya-ku, Tokyo, Japan 150-0013 • (03) 5322-6081
**KIDS2 UK LTD.** GROUND FLOOR, SUITE A1A, BREAKSPEAR PARK, BREAKSPEAR WAY, HEMEL HEMPSTEAD, HP2 4TZ • +44 01582 816 080
**KIDS2 EUROPE BV** 5 KEIZERS, KEIZERSGRACHT 287, 1016 ED AMSTERDAM, NETHERLANDS • +31 20 2410934
**KIDS2 US MÉXICO S.A. DE C.V.** • (55) 5292-8488
MADE IN CHINA • HECHO EN CHINA • FABRIQUÉ EN CHINE • HERGESTELLT IN CHINA • WYPRODUKOWANO W CHINACH • PRODOTTO IN CINA



™ & © Baby Einstein, LLC. EINSTEIN® is a trademark of HUJ.
(mc) et © Baby Einstein, LLC. EINSTEIN® est une marque de commerce de HUJ.


**⚠ AVERTISSEMENT :** Toute modification apportée à cet appareil n'ayant pas été explicitement approuvée par la partie responsable de la conformité est susceptible de faire perdre à l'utilisateur le droit d'utiliser le matériel. REMARQUE : Ce matériel a été testé et déclaré conforme aux exigences requises des appareils numériques de classe B en vertu de l'article 15 de la réglementation FCC. Ces exigences visent à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique, et s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, il est susceptible de perturber les communications radio. Nous ne pouvons toutefois garantir qu'il ne produira aucune interférence dans une installation donnée. Si vous constatez que le matériel perturbe effectivement la réception de la radio ou de la télévision, ce que vous pouvez vérifier en l'éteignant puis en le rallumant, nous vous suggérons d'essayer une ou plusieurs des mesures suivantes :
- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Éloigner le matériel et le récepteur.
- Raccorder le matériel à une prise qui ne fait pas partie du circuit auquel le récepteur est connecté.
- S'adresser au fournisseur ou à un technicien expert en radio et télévision pour obtenir de l'aide.

Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation FCC. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes : 1) ce dispositif ne peut causer d'interférences nuisibles, et 2) ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement indésirable.

Hereby, Kids2, Inc., declares that the radio equipment type Together in Tune Drums™ is in compliance with Radio Equipment Regulations 2017. The declaration of conformity may be consulted at www.kids2.com/12804doc

Por la presente, Kids2, Inc. declara que el equipo de radio tipo Together in Tune Drums™ cumple con el Reglamento de Equipos de Radio de 2017. La declaración de cumplimiento puede consultarse en www.kids2.com/12804doc

L'entreprise Kids2, Inc., déclare que le jouet radio-électronique Together in Tune Drums™, est conforme au Codes Européen des Postes et Communication électroniques de 2017. La déclaration de conformité du produit peut être consultée sur notre site (www.kids2.com/12804doc)

Hiermit erklärt Kids2, Inc., dass der Funkgeräte-Typ Together in Tune Drums™ mit der Funkanlagenverordnung 2017 übereinstimmt. Die Konformitätserklärung kann unter www.kids2.com/12804doc eingesehen werden.

Niniejszym Kids2, Inc. oświadcza, że sprzęt radiowy typu Together in Tune Drums™ jest zgodny z przepisami dotyczącymi sprzętu radiowego z 2017 r. Z deklaracją zgodności można zapoznać się na stronie www.kids2.com/12804doc

Con la presente, Kids2, Inc. dichiara che l'apparecchiatura radio tipo Together in Tune Drums™ è conforme ai Regolamenti sulle apparecchiature radio 2017. La dichiarazione di conformità è disponibile all'indirizzo www.kids2.com/12804doc

ASTM F963

AA AA AA

FPO UPC here 100%

PROOF OF PURCHASE • PREUVE D'ACHAT
12804 • Baby Einstein • EP-SLEEVE_PL072623r3
Patent: http://www.kids2.com/patents
Brevet: http://www.kids2.com/brevet

---

kids2™

| | |
|---|---|
| **File Name:** | 12804_EP-SLEEVE_PL072623r3.ai |
| **Brand:** | Hape/Baby Einstein |
| **Category:** | IBOX |
| **Product Name:** | Together in Tune Drums |
| **Package Designer:** | Chelsea.Alford |
| **Product Manager:** | Enter Name |
| **Engineer:** | Enter Name |
| **Languages:** | Languages on Package 3/6 |
| **Dimensions:** | XX"W x XX"H x XX"D |

Packaging Prints
PMS 485C plus CMYK
L*49.88 a*69.06 b*53.86

100% 75% 50% 25% 10% 3% 2% 1% Color
PMS 485C
Cyan
Magenta
Yellow
Black

高 HEIGHT / TOP 顶 / FLUTE 坑纹 / FRONT 正 / SIDE 侧 / FLUTE DIRECTION 坑纹方向

pressSIGN CMYK 1 Spot_Colourbar_ISO 12647-2 Coated White Backing v6_labels_below i1Pro Contrast Bars.eps

pressSIGN CMYK 1 Spot CY CMY M75 Y25 K C25 MY CMY C50 CMY M Y50 K25 CM P C75 M50 Y K75 S1 CMY

pressSIGN CMYK 1 Spot_Colourbar_ISO 12647-2 Coated White Backing v6_labels_below.eps

pressSIGN CMYK 1 Spot CY CMY M75 Y25 K C25 MY CMY C50 CMY M Y50 K25 CM P C75 M50 Y K75 S1 CMY

There are two color bars on this proof and in the art file. One to be used with X-rite I1 Pro Spectrophotometer. The other can be used with most other spectrophotometers.
Printers must repeat one of the two color bars all the way across the width (gripper edge) of the press sheets on sample runs and production runs. Failure to comply will result in the remaking of film and/or plates at your cost.
数码稿以及设计文件包含了两种色带。一种适用于X-rite（爱色丽） I1 Pro 分光光度计，另一种适用于其它大部分的分光光度计。在打样或者批量生产时，印刷厂必须选择其中一种色带并重复添加直到覆盖整张纸的宽度（叼口边）。
没有按照上述要求而导致重新出菲林、出版的费用将由印刷厂承担。